

# DRAPPELUL

Săptămânal independent

ABONAMENTE:

Un an 200.—  
Pe bănci, industrii, toate inst. part. și publ. 1000.—

Director:

VASILE I. OSTOIA

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

ARAD, STR. POPA ION RUȘU Nr. 3 Tel. 1691

## Primejdia străinilor

Străinii constituiesc o mare primejdie pentru țara noastră, fiind mulți la număr. Iar pericolul cel mai mare îl prezintă acei străini cari au funcțiunii publice și sunt pe la hotare.

Cum toate neamurile au clipe de scădere — din care străinii trag foloase — și clipe de ridicare — cum a fost războiul pentru întregire, când toată suflarea românească s'a unit și din care unire s'a născut izbânda — așa pentru țara noastră a fost o clipă de scădere timpul care a urmat marele război, când toată țara a fost cuprinsă de un val de moliciune și când toate bunurile au fost acaparate de străini.

Clipa de ridicare, pare apropiată. Se poate stabili cu certitudine că astăzi curentul naționalist a trezit conștiințele și a cuprins toate straturile societății românești. Mișcarea națională este vie și puternică, deși nu e încă îndejuns de sprijinită de tot ce este românesc.

Un progres național îl constituie și ordinul ministerial, în baza căruia funcționarii minoritari de pe granițe vor fi mutați în interiorul țării și vor fi înlocuiți cu români.

Acest ordin e bine venit și așteptat de mult, căci funcțiunile — mai ales la hotare — fiind îndeplinite de români de esență, siguranța noastră crește într-o măsură formidabilă.

Unirea, care ne-a dat întregirea etnică, ne va da și pe cea sufletească, fără de care nu este mântuire și de care azi avem mai multă nevoie decât ori când, fiindcă mișcarea comunistă — care e cea mai satanică mișcare din lume — caută să stăpânească lumea întreagă, suprimând toate datinile, obiceiurile și sărbătorile creștinești, iar pericolul e cu atât mai amenințător cu cât avem mai mulți străini în funcțiunile publice pe la hotare.

Pentru a reteza capul hi-

dreii comuniste, trebuie să ne unim și să luptăm alături de acele țări cari și-au dat seama de pericolul roșu, mobilizând toate forțele pentru stăpînire a acestei lighioane. O mobilizare a forțelor, pentru a ajunge scopul, a fost socotită și expulzarea străinilor.

Deaceia ordinul ministerial, dela noi din țară, pentru mutarea minoritarilor de pe granițe, este de mare importanță. În majoritatea cazurilor, din rândurile acestor slujbași se recrutau spionii, agenții din slujba dușmanilor, cari vindeau țara cu atât mai ușor fiindu-le străină.

Lozinca noastră să fie: Unirea, căci uniri se dărește împlinirea visului milenar și posibilitatea de a sărbători întregirea neamului.

De n'ar fi unire și de n'ar exista mișcare naționalistă, datorită toleranței noastre infinite, am fi ajuns să nu mai putem sărbători, nici odată, zilele de glorie ale neamului nostru.

A. ANOS

## Afacerea Felix

### Băile Felix în proprietatea Statului Român

Băile Felix, — de lângă Oradea, — care erau până deunăzi proprietatea Ordinului Premonstratens, dela data de 6 Septembrie 1937 sunt proprietatea Statului Român.

Luni, la 6 crt. s'a prezentat la Ordinul mai sus amintit o comisie, în frunte cu d. profesor Onisifor Ghibu, — care era trimisul Ministerului Sănătății, — făcându-i cunoscut că, în baza convenției avută cu Statul, proprietatea lor cu data de azi intră în posesiunea Statului Român și făcându-se un inventar provizoriu, deoarece inventarul definitiv și detaliat pretinde mai mult timp. Până la întocmirea inventarului definitiv și până la procurarea datelor necesare, au fost înstalați jandarmi, ca până la terminarea lucrărilor, foștii proprietari, sau actualii arendași să nu înstrăineze obiecte, cari fac parte din inventar și ca atare sunt deja proprietatea Statului.

Băile Felix dela preluare și până în prezent, nici n'au avut timp să se încălzească bine, deoarece se și svonește că Statul ar avea intenția să le vândă, prin bună învoială și nu prin publicarea de licitație, cum prevede legea încă în vigoare. Dacă într-adevăr s'ar comite acest act, ar fi cea mai mare ilegalitate. Iar persoana care le-ar cumpăra, după cum se svonește, ar avea intenția de a sub închiria băile unui consorțiu minoritar.

Cele auzite și mai sus narate, le comunicăm sub rezervă, deoarece nu credem că ministerul respectiv să comită o eroare atât de mare, iar pe de altă parte noi, cari luptăm dela înființarea acestei gazete, pentru naționalizarea în toate domeniile nu putem concepe o astfel de

batjocură în perspectivă.

Facem apel la sentimentele d-lui ministru în chestiune, cu rugămintea, că în cazul când ar dori să vândă această proprietate, să se facă prin publicarea de licitație și nici de cum prin bună învoială.

VASILE I. OSTOIA

## Automobilul 80 Ar.

Cine este domnul dela volan și cine sunt duduile

III.

Am arătat în numărul trecut al ziarului nostru, că nu există om la Arad, care să nu cunoască automobilul, ce poartă numărul de circulație 80 Ar., gonind aproape zi și noapte, cu o viteză neadmisă și conducătorul ținând la îndemână câte o duduie, — care face pe partenera cu schimbul, — pricitează siguranța cetățenilor, înspăimântându-i. Și toate acestea, pentru că un tânăr să-și facă plăcerile absurde.

Suntem convinși că organele în drept, — dacă până în prezent eventual încă n'au luat măsurile necesare, — le vor lua fără întârziere în viitor și acest domnișor îngâmfat și închipuit, — nu știm până în acest moment, oare pe ce este el atât de încrezut sau poate că pe amicul său, care se dă drept gazetar și a comis diferite chestiuni nu prea onorabile atât la Arad, cât și la București în numele unui însemnat politician. — va fi pus la punct, pentru a respecta legea în vigoare.

Poate vrea să spuie acest tinerel, că în baza milioanei pe care le-ar posedă — după cum i-a mers fama — este el atât de închipuit?

Noi nu i-am numărat milioanele, deci nu știm, dacă într-adevăr le are sau nu, dar ne vom lua ostenala să aflăm, ce avere au avut părinții lui în anul 1914, cum s'au făcut furnizările în Cetate pe timpul armatei austro-ungare, ce avere au făcut până la 1916 și cât au agonisit până la 1935—1936, cum s'a înțeles un oareșcare împrumut... și ce avere efectivă stă în dosul domnișorului.

V. OLTEANU

## Intrunirea delegațiilor Miciei Intelegeri

Reprezentanții statelor Miciei Intelegeri și Intelegerii Balcanice, s'au întrunit ieri pentru a examina problema în legătură cu cele discutate la conferința din Nyon.

## Situația Băncii Naționale

La 28 August situația sumară a Băncii Naționale e următoarea față de 21 August cor.

Aur în străinătate 16.128.389.007 lei față de 16.128.355.789 lei.

Devize rezervoare pentru plata importului și alte plăți: 1.591.733.605 lei față de 1.575.838.892 lei.

Devize disponibile în conturi de clearing: 2.100.237.751 lei față de 2.126.894.801 lei.

Portofoliu comercial 6 miliarde 539.273.141 lei față de 6.477.180.236 lei.

Portofoliu și datorii agricole și urbane: 2.049.774.212 lei față de 2.051.458.589 lei. Bonuri de tezaur ale Statului Român pentru pierderi la datorii agricole și urbane 6.468.348.958 lei față de 6 miliar-

de 467.637.314 lei.

Bilete de bancă în circulație lei 26.790.552.635 față de 26.726.596.747 lei.

Participări legale la instituțiuni de credit 362.909.100 lei.

Datoria Statului e de 3 miliarde 618.628.232 lei față de 3 miliarde 618.628.282 lei.

Avansuri temporare acordate tezaurului 1.250.000.000 lei.

Totalul angajamentelor la vedere 39.644.364.506 lei față de 39 miliarde 720.926.341 lei.

Raportul între stocul total și angajamente 40.68 la sută față de 40.60 la sută.

Scontul 4 jum. la sută. Dobânda 5 jum. la sută.

## Supravegherea morilor cari își întrerup activitatea

### Instrucțiunile Ministerului de finanțe

Ministerul de finanțe a impus următoarele administrațiilor financiare:

În cazul când o moară comercială, ce lucrează în mod normal, își întrerupe pentru scurt interval activitatea, biroul de control va trebui să anunțe Ad-ția de constatare, iar moara va fi supravegheată pe timpul nefuncționării, pentru a nu da în consumație produse fără taxe.

Dacă moara comercială își întrerupe pentru un timp îndelungat sau încetează definitiv activitatea, fabricantul va trebui să dea o declarație în care să arate motivele întreruperii sau încetării funcționării, timpul probabil cât nu va funcționa, precum și stocurile de produse aflate în moară.

Declarația se va înainta Serv. regional, care va lua măsurile pentru inspectarea și sigilarea morii — astfel ca să nu se poată măcina grâu sau secară nici la pietre nici la valțuri — operați pentru care se vor da proces verbal în cinci exemplare din care: un exemplar se va păstra în arhiva biroului de control altul se va reține de Serv. regional, al treilea se va trimite Ad-ției de constatare, iar celelalte două se vor înainta ministerului și oficiului central de valorificare.

După terminarea întregului stoc de făină se vor ridica agentul de control și grănicerii, cari vor fi repartizați la alte fabrici, iar scriptele vor fi depuse la Ad-ție, raportându-se ministerului.

Începerea activității morii se va anunța atât oficiului central cât și direcțiunii taxelor de consumație din Ministerul de finanțe, pentru a dispune.

## Jidovul avocat și doctor

### Köves „László” își face de cap

III.

Am relatat în numerile trecute până unde merge jidovul doctor Köves „László”, — așa cum a avut curajul să semneze un act oficios, — cu obraznicia nemărginită, — și încă în România, deoarece acest imbecil a avut curajul să-și exprime dorința căre un român, ca să-l salute pe strada. Trecând peste această infamă impertinență de pericunat, a comis alta și mai îndrăzneată, semnându-și numele pe un act oficios înaintat Justiției române în limba maghiară.

Așa dar acest jidov s'a dat în petec, confirmând că are sentimente iredentiste și anti-românești, astfel că după părerea noastră jidovul revizionist n'are ce căuta la frontieră. În consecință ar trebui să se ia măsuri ca el să fie îndepărtat dela grani-

ță, chiar dacă ar vrea să dovedească, că faptul nu l-a comis din rea voință ci numai din imprudență, fiindcă în acest caz el recurge la minciuni pentru a scăpa mai ușor de consecințele faptului, infam, comis.

Dacă s'ar revizui toate acțiunile înaintate, de acest individ Justiției până în prezent, s'ar putea stabili că, cazul de față nu este unicul, deci toate argumentele aduse în această direcție cad dela sine și dovedesc, că este vorba de un recidivist și totodată că este un iredentist inversunat.

Justiția are datoria să-l respingă toate acțiunile semnate în limba maghiară, începând cu dosarul Nr. 7943 din 18 August 1937.

HORTICULTORUL

(Urmare în numărul viitor).

# Informațiuni

LONDRA. — Fostul împărat al Abisiniei a ținut la legătura Abisiniei din Londra un consiliu de stat, în care s'a discutat chestiunea dacă este indicat să se trimită o delegație abisiniană la Geneva.

NEW-YORK. — Un agricultor din Georgia, anume John Billingsley, deși în vârstă de 104 ani, s'a căsătorit cu văduva Perli Ledbetter în vârstă de 52 ani.

Centenarul fiind întrebat de ziaristi, a recunoscut că s'a însurat puțin cam târziu, însă a dașugat că această căsătorie este sfârșitul frumos al unui „roman de dragoste sinceră”.

NYON. — Conferința mediteraneană s'a deschis la ora 14 și 45 sub președinția dlui Schrani, primarul orașului Nyon, care a urât bun sosirea delegațiilor.

D. Eden a mulțumit primarului și a propus ca d. Delbos, reprezentând Franța, țară care a luat inițiativa tinerii conferinței, să fie desemnat președinte al conferinței.

Conferința a ales în unanimitate pe d. Delbos ca președinte.

SHANGHAI. — Cu toate violențele atacuri deslănțuite în ultimele zile în diferite puncte, de japonezi, pozițiile chineze dealungul liniei Tsientsin-Pukue continuă să reziste.

Comandantul marinei japoneze anunță că o foarte violentă epidemie de holeră face ravagii în trupele japoneze dela Paosan.

Numai în cursul ultimelor trei zile au fost constatate 80 cazuri mortale. Serviciul sanitar al armatei japoneze a luat intense măsuri pentru stăvilirea epidemiei.

TOKIO. — Mai multe vapoare de război japoneze au bombardat pozițiile militare chineze situate în lungul fluviului Si Kiang, până la Canton.

În legătură cu ridicarea legățiilor respective din Varșovia și Tokio la rangul de ambasade, se dau următoarele precizări:

După conversațiuni care au durat patru ani, guvernele japonez și polonez au căzut de acord să ridice la rangul de ambasade legățiile lor respective la Tokio și Varșovia.

ISTAMBUL. — Din Ankara, se anunță că guvernul turc a invitat la o conferință pe șefii statelor majore ale Intelegerii Balcanice.

La această conferință se vor discuta interesele militare comune ale statelor Intelegerii Balcanice. Inițiativa guvernului turc a fost primită, astfel că șefii de stat major respectiv vor fi la Ankara cel mai târziu, la 25 Octombrie, când va începe conferința.

PARIS. — Prin ordonanță pe cale de refer a președintelui tribunalului, societatea Simca a fost autorizată să procedeze la evacuarea uinelor sale în curs de 24 ore dela notificarea ordonanței.

Se știe că uzinele acestei societăți au fost ocupate de lucrători în urma unui diferend cu patronii.

În discursul ținut de d. dr. Goebels, ministrul propagandei Reichului, în fața congresului național-socialist dela Nuerenberg, a fost pusă în discuție atitudinea Franței în ce privește respectarea angajamentelor internaționale pentru interzicerea livrării de material de război în Spania.

ROMA. — Agenția „Stefani” anunță din New-York că noua scândere de ieri la Wallstreet — care

a antrenat sute de titluri, inclusiv cele mai solide cu o colă minună în anul curent — este atribuită neînțelegerii față de situațiunea europeană.

ATENA. — Însărcinatul cu afaceri al Angliei la Atena și vice-consulul Marelui Britanii la Bagdad au fost omorâți într-un accident de automobil. Sofia consulului a fost rănită.

VARȘOVIA. — Eri au început marile manevre ale armatei polone.

La manevre participă șefii de stat major ai armatelor din Finlanda, Estonia și Letonia.

Orașele și satele din zona manevrelor sunt decorate cu drapelul leton și estonian.

BELGRAD. — Corespondentul Agenției Ștefani transmite:

După indicațiuni din cercurile bine informate, negocierile ce se duc între guvern și reprezentantul bisericii ortodoxe sunt pe punctul de a se încheia printr-un acord de colaborare strânsă între guvern și biserică.

BERLIN. — Agenția Ștefani anunță din Rotterdam:

În portul Rotterdam au fost instalate tunuri pentru a împiedea plecarea neautorizată a vapoarelor spaniole.

Ziarele berlineze anunță că azi au sosit la Nuerenberg d. Neville Henderson, ambasadorul britanic, d. Francois Poncet ambasadorul francez și însărcinatul cu afaceri al Statelor Unite pentru a asista la congresul național-socialist.

70 avioane militare au sburat în formațiune de spastica deasupra vagonului-restaurant, unde luau dejunul diplomații marilor puteri.

BUDAPEȘTA. — Anul acesta, manevrele de toamnă ale armatei ungare vor avea un cadru mai vast ca de obicei, pentru că anul trecut nu s'au ținut manevre de mare importanță.

Manevrele se vor desfășura între 12 și 15 Septembrie, în regiunea dintre Tisa și Dunăre, cu participarea diferitelor corpuri de trupă.

## BUCUREȘTI

M. S. Regele și suita s'au înapoiat în localitate, venind dela vânatoarea regală din ținutul Aradului.

Pentru după amiază e așteptată sosirea dlui Gh. Tătărescu, președintele consiliului de miniștri, spre a raporta asupra hotărârilor consiliului de miniștri ținut în capitală.

Stoile

Czékka

Arad

Bul. Regina Maria 10

Croitoria pentru domni MOSKOVITZ  
Arad. Asortiment bogat

Vacuum și gaz



marfă de calitate

D. Vaida Voevod, președintele „Frontului Românesc”, va sosi în capitală în cursul săptămânii viitoare, când va avea o consfătuire cu amicii săi politici.

Cu această ocazie d. Vaida va face declarațiuni, asupra problemelor politice la ordinea zilei.

Astăzi are loc la Chișinău, congresul organizațiilor radical-fără-niste din Basarabia. În vederea acestui eveniment, d. Grigore Iunian, șeful partidului radical-fără-nist, a plecat ieri la Chișinău, unde aslăz va face importante declarațiuni asupra evenimentelor politice la ordinea zilei.

D. Mișă Constantinescu, guvernatorul Băncii Naționale a avut Vineri o întrevedere cu reprezentanții marilor bănci. La această întrevedere au mai luat parte și d. C. Teodorescu, vice-guvernatorul B. N. R. și Eugen Savu, director.

S'au luat în discuție modificările ce se vor aduce legii consiliului superior bancar și propunerile pe care le-au formulat reprezentanții marilor bănci, în legătură cu aceste modificări.

D. Dinu Brătianu, șeful partidului liberal, a plecat Vineri la Sinaia unde va rămâne câteva zile.

În grădina pensionarului Const. Zorojanz din Dorohoi, str. General Piperescu nr. 9, din localitate a înflorit liliacul a doua oară. Flori frumoase și mirositoare ca și primăvara, semă de toamnă lungă.

## ARAD

ARAD. — Zilele acestea s'a desfășurat o mare vânatoare regală în hotarele comunei: Chișineu-Cris, Mișca, Sinteia, Livada și Luntreni.

La vânatoarea a luat parte M. S. Regele Carol II, însoțit de Marele Voevod Mihai, precum și de d. general adjutant Manu, Ernest Urdăreanu, administratorul Domeniilor Coroanei, Anton Mocioni, marele maestru de vânatoare, prof. Skupivski, prințul Soutzo, Dan Brătianu, Săvulescu, director general de vânatoare, colonel Domvbrovski, comandantul escortei regale și maior Ilie Radu.

Vânatoarea a fost aranjată de d. Giorogariu, maestru de vânatoare, și a raportat un frumos succes. Au fost înpușcate 1186 de pânichi, 47 prepelițe și alte păsări diferite.

Ieri dimineață la orele 8, trenul regal a trecut prin gara Arad, îndreptându-se spre Sinaia.

La 13 Septembrie a. c., la ora 10.30, se va oficia un serviciu religios, în cazarma Corpul Pompierilor Militari, compania Pompieri din localitate.

## ALBA-IULIA

Scandalul cu așa zisii hamali țigani. Nu înțelegem cine a venit cu ideea înființării serviciului de hamali, format numai din țigani, cari toată ziua în plin centrul orașului stau grămadă, ca roii de albine, lăcând impresia urâtă și în special străinilor cari ne vizitează, căci, la prima mașină sosită, dau năvală, obraznici și insinuări, își oferă serviciile luând aproape cu forța bagajele din mâinile călătorilor și cari se pretează la tot felul de găinării și pungășii, încât străinii ne-au luat la ochi.

Credem că este datorită autorităților de a organiza serviciul hamalilor, introducând oameni corecți și cari să fie în permanență la ordinea acestei autorități.

## Călătorii de studii la expoziția internațională dela Paris

Asociația Academică „România Jună” în dorința de a da posibilitate membrilor ei, precum și studenților și intelectualilor din toate categoriile sociale de a vizita: Expoziția Internațională dela Paris, precum și Nordul Italiei cu Veneția, Lido, Milano, Lacul Como și Bellagio Parisul și împrejurimile lui: Versailles, Malmaison, Fontainebleau, precum și Coasta de Azur cu: Nisa, Cannes, Menton, Monte Carlo, Monaco etc., organizează în timpul vacanței trei mari călătorii de studii,

cu plecarea din București la 12 Septembrie 1937.

Durata fiecărei excursiuni este de 20 zile. Participarea este de: treisprezece milioane lei pentru studenți și treisprezece milioane lei pentru particulari. Locurile sunt strict limitate. Inscrcri și informațiuni: zilnic la sediul Asociației Academice România Jună în București, II. calea Plevnei 16 bis, între orele 9—12.30 și 15—19.30. Telefon 1.70.70.

## Nu e reclamă, ci realitate!

Cele mai noi stife bărbătești, cu cele mai ieftine prețuri, le puteți cumpăra la postăvăria

I. SCHUTZ

Arad, Strada Eminescu 2.

Telefon: 19-65

Mobile „GARAI” bune,

ieftine,

și cu înlesniri de plată la

moderne

„HALA DE MOBILE” Arad, Piața Avram Iancu No. 15.

Primăria Municipiului Arad.  
Serviciul administrativ

Nr. 25819—1937.

## Publicațiune

Se aduce la cunoștința generală că la primăria municipiului Arad, sunt vacante 4 posturi de șefi de birou cl. II și 3 posturi de subșef de birou cl. II cu salariile prevăzute în bugetul pe exercițiul 1937-1938, pentru ocuparea cărora se publică concurs pe timp de 10 zile, dela data inserării publicațiunii în Buletinul Municipiului.

Doritorii de a ocupa posturile de mai sus, vor înainta cererile lor la primăria municipiului Arad, însoțite de următoarele acte prevăzute de legea pentru Statutul Funcț. Publici.

1. Extras de naștere,
2. Certificat de studii (prevăzute în Legea Statutul Funcț. Publ).
3. Certificat de cetățenie,
4. Certificat de moralitate,
5. Certificat medical,
6. Dovadă că au satisfăcut serviciul militar.

Cererile cari nu vor fi însoțite de actele de mai sus, nu vor fi luate în considerație.

Arad, la 4 Septembrie 1937.

Președintele

Comisiei Interimare:

ss. Dr. R. Coțioiu

Pentru conformitate:

Indescifrabil

## Recrutarea tinerilor din contingentul 1938

Cercul de Recrutare aduce la cunoștința celor interesați următoarele:

„Se aduce la cunoștința tinerilor din contingentul 1938 și mai vechi recrutați în condițiunile Art. 71 L. R. cari doresc a face serviciul militar cu începere dela 1 Nov. 1937 la armele călărași (cavalerie și artilerie) că urmează a achita la Ad-ția Finanțelor Arad, suma de lei 5000 (cinci mii) taxă pentru cal pe seama Ministerului Apărării Naționale, iar recipisa obținută se va înalța a acestui Cerc cel mai târziu până la data de 25 Octombrie 1937 pentru ca tânărul să poată fi repartizat la armele călări”.

Com. Cerc. Recrutare Arad

Colonel G. Eftimiu.

Șef Bir. I. Recr. Arad

Lt. colonel Petrovan.

## Pensii pentru lucrătorii bătrâni

În Anglia primește o liră sterlingă pe săptămână orice lucrător ce a depășit vârsta de 85 de ani și nu mai este folosit într-o ocupație lucrativă și 35 șilingi pentru fiecare menaj ce se află în aceeași situație, — acestea sunt două din măsurile prevăzute în noul plan național de pensii, a cărui aplicare are cere în mediu 80 milioane lire sterline din partea guvernului britanic.

Planul, întocmit de Consiliul național al muncii — reuniunea comitetelor de conducere sindicaliste și laburiste, — a fost adoptat ieri dimineață de congresul Trade Unions-urilor.

## SE APROPIETOAMNA!

Haine, trench-coaturi, din calitate bună, cu prețurile vechi și ieftine, numai la firma

MUZSAY

Arad, vis-a-vis cu intrarea teatrului

Credit de 6 luni cu livretul „Mereur”

Ghete de școală și pentru sport mare asortiment la  
Frații Apponyi  
Arad, vis-a-vis de Primărie



**CENTRAL** (Grădină)

Ora 9.30 seara

**Călătorie de nuntă**  
cu 50% reducere

O comedie originală, plină  
de muzică, farmec și haz.  
Irene Agay, Mimo v. Delly,  
E. Verebes, Iuliu Kabos.

Taxele de intrare:  
lei 14, 20 și 26

**Select** Telefon: 18-84

Orele 5, 7.15 și 9.30 p. m.

**Călătorie de nuntă**  
cu 50% reducere

O comedie originală, plină  
de muzică, farmec și haz.  
Irene Agay, Mimo v. Delly,  
E. Verebes, Iuliu Kabos.

Taxele de intrare:  
lei 14, 20 și 26

**Deschiderea anului școlar la școlile din Arad**

După o vacanță de două luni, Miercuri 8 Septembrie a. e., anul școlar la școlile secundare din Arad a început

**Serbarea dela Liceul de fete „Elena Ghiba Birta”**

Miercuri, la orele 9 s'a deschis anul școlar la Liceul de fete „Elena Ghiba Birta”, printr-o sfeștanie, oficiată de părintele Tândrau, catihelul școlii. După serviciul divin, d-sa în câteva cuvinte, a arătat însemnătatea sărbătorii, dând sfaturi elevelor despre conduita lor.

D-na Florica Bucurescu, directorul liceului, a ținut o însușeală cuvântare, în care a dat sfaturi elevelor referitoare la purtarea lor atât față de profesore și colege, cât și față de societate, îndemnându-le totodată să-și împlinească datoriile printr-o muncă asiduă.

D-na Bucurescu a arătat rolul foarte important care l-a avut acest liceu în trecut, dar mai ales acum, când, — datorită zelului și desintresării întregului corp profesoral — acest institut a ajuns să fie clasat printre primele licee din țară și poate primul dela granița de Vest, câștigându-și astfel un prestigiu care nu poate fi cu nimic și de nimănă contestat deși s'au aflat unii cari să judece subiectiv.

Anul acesta toate elevele cari s'au prezentat la bacalaureat au trecut, într-un procent de sută la sută, făcând astfel o foarte bună impresie comisiei. În special la latină, elevele s'au prezentat mai bine, datorită d-lui profesor Olariu, căruia îi revine tot meritul. Deasemeni și în Universități absolventele acestui liceu au obținut rezultate foarte frumoase.

VII și VIII cu un total de 170 elevi înscriși, dintre cari 90 elevi în clasele inferioare și 80 elevi în clasele superioare.

**LA GIMNAZIUL CASNIC DE FETE**

La orele 10.30, anul școlar se deschide printr-o sfeștanie săvârșită de părintele Tândrau și vorbesc despre însemnătatea zilei. D-sora directoare Irina Popescu dă sfaturi pentru anul școlar elevelor, îndemnându-le la muncă conștiincioasă, disciplină și dragoste față de instituția din care fac parte. Toi d-sa amintește de proiectul transformării caracterului școlii. În liceu sericicol, fapt care se va întâmpla peste 3 ani.

La serbare a luat parte întreg corpul profesoral, precum și un mare număr de părinți și sprijinitori ai școlii.

**LA LICEUL INDUSTRIAL DE FETE**

La orele 11 după „Chemarea Duhului Sfânt”, săvârșită de părintele Hălmăgean, urmează ceremonia ridicării pavilionului național și cuvântarea d-nei directoare Constantinescu, în care urează bun soșit elevelor, după un repaus de două luni, în care și-au câștigat noi energii pentru munca istovitoare a unui nou an, care începe cu zina de azi. Dă sfaturi pentru viitor elevelor de felul cum trebuie să se comporte, având nădejdea sigură, că rezultatele dela finea anului școlar vor fi mai bune ca în trecut.

**CURSO**

Cinematograful de premieră

Telefon 20-65.

Un film

Impresionant.....

Duos.....

Emoționant.....

Miscător.....

**„MANIA”**

Olga Tschehova,

Peter Petersen,

Maria Andergast.

Reprezentările încep la orele: 5, 7.15 și 9.15 seara

Prețuri reduse!

Jurnal Paramount

Programul următor:

**Madame Bovary**

cu Pola Negri

**LA GIMNAZIUL COMERCIAL „I. VULCAN”**

La orele 9 după serviciul divin săvârșit de părintele Hălmăgean, catihelul școlii, vorbește d. director Mihail A. Vitez, care urează atâtea profesorilor, cât și elevilor bun soșit. Arolă ce a determinat comitetul și direcțiunea școlii de-a schimba caracterul școlii și trecerea cl. I la liceul comercial de băieți.

**CABARETUL „CORUL VÂNTORULUI”**

DANCING BAR

Programul pe luna Septembrie 1937

**VIKI and SCHARY STEEN**

**ELISABETHA and LYA VARGHA**

**ICA KÖVES**

**SALLAK MATYO**

**„Nermesan” Vocal band**

**Dans în fiecare seară**

**A început anul școlar!**

**În atențiunea părinților!**

Stofe pt. uniforme, pelerine, plapome pt. internate, prosoape, baste și pânzeturi, în mare asortiment se procură **mai ieftin** la firma **RO-MOȘIN** Arad, mănească Piața A. Iancu colț cu Strada Meșianu. Membru la „Consum” și „Inlesnirea”. — **Prețuri senzațional de cline**

**65 ani dela moartea lui Avram Iancu**

Societatea „Târnava Mare” din București a pomenit ieri la ora 10 a. m. la biserica Rada Vodă pe Avram Iancu, eroul Ardealului, dela a cărui moarte s'au împlinit 65 de ani.

Ministerul educației naționale a fost reprezentat la solemnitate prin d. I. Bratu, directorul învățământului secundar.

**Societatea Națională de Gaz Metan caută pe orice cale să împiedece introducerea gazului la Cluj**

**Primăria Municipiului Cluj a cerut intervenția guvernului pentru înlesnirea introducerii gazului metan**

CLUJ. — În nenumărate rânduri s'a vorbit prin presă de încheierea unui contract între Primăria municipiului Cluj și Societatea de Gaz Metan, pentru introducerea gazului metan în orașul nostru, însă până în prezent toate au rămas numai vorbe goale. Societatea de Gaz Metan încă în baza unei vechi convenții, din anul 1915, este obligată să introducă gazul metan în Cluj.

Din partea Societății de Gaz Metan s'au înaintat diferite oferte Primăriei municipiului Cluj, cu privire la introducerea gazului metan, în să până în prezent nu s'a putut ajunge la o înțelegere reală, cu toate că Primăria i-a acordat cele mai convenabile condițiuni, renunțând chiar la orice venit pe timp de cinci ani.

În situația aceasta, Societatea de Gaz Metan pentru a înlătura orice înțelegere posibilă cu Primăria, când i se acordă orice condițiuni, ea iscodea altele. Așa de exemplu Societatea își lua angajamentul să furnizeze gazul metan numai până la bariera orașului, însă cu pretențiuni extrem de ridicate. Astfel au fost fixate următoarele taxe pe lângă consumația obligatorie:

Pentru o consumație de 3 milioane metri cubi, prețul la marginea orașului era de 3 lei pro metru cub. La 6 milioane 2 lei pro metru cub, la 12 milioane 1,20 lei, la 15 milioane 1 leu și așa mai departe. Avându-se în vedere și cheltuielile de distribuție, bietul consumator ar fi trebuit să plătească pentru consumul obligatoriu de 3 milioane metri cubi anual 4 lei pentru fiecare metru cub. În cazul când s'ar consuma 6 milioane metri cubi ar fi trebuit să plătească 2.70 lei, iar pentru 12 milioane metri cubi 1.60 lei, etc.

Din toate acestea reiese clar că prețul de consumație a gazului metan, după propunerea Societății de Gaz Metan, ar fi foarte ridicat. De aici se vede că Soc. de Gaz

Metan caută pe orice cale să împiedece introducerea gazului metan la Cluj.

Ca rezultat a ultimei oferte a Soc. de Gaz Metan, delegații Primăriei municipiului Cluj au înaintat un memoriu Ministerului de interne, prin care s'a cerut intervenția pe lângă Ministerul de finanțe și al industriei și comerțului pentru căutarea unei modalități de înțelegere între Primărie și Soc. de Gaz Metan, cu privire la introducerea gazului metan în orașul nostru.

V. Fr.

**Rentele Improprietărilor**

pentru plata datoriilor din

**reforma agrară**

cumpărați cel mai

avantajos la

**BANCA**

**Goldschmidt**

Arad, Strada Eminescu 4.

**Publicațiune**

În ziua de 15 Septembrie a. e., încep cursurile școlii de șoferi din Arad. Inscriserile se fac la școala Bul. Gen. Dragalina No. 28, în fiecare zi, dela orele 5—6 p. m.

Taxa pentru profesioniști, lei 5000.

Taxa pentru amatori, lei 4000.

Taxa pentru motocicliști, lei 2500.

Nimeni nu poate primi carnet de conducere fără să urmeze cursurile acestei școli speciale, care durează 2 luni.

Examenele de dau la 1 și 15 ale fiecărui luni.

Candidații amatori sunt scutiți de frecvență. Vor plăti însă taxele legale.

Cursurile se țin în fiecare zi, dela 5—7, la școală.

Orfanii de război, militarii și funcționarii publici plătesc taxe reduse.

Notăm că am făcut un raport către Chestura poliției Arad împotriva celor ce circulă prin oras clandestin, adică fără permis legal. În special doamnele sunt expuse pedepselor legale, din cauză că nu au carnete de conducere. Poliția a fost rugată să pedepsească toate cazurile similare.

**Vor fi puse în circulație monete de 50 lei**

Monitorul Oficial de ieri a apărut jurnalul consiliului de miniștri prin care ministrul de finanțe este autorizat să pună în circulație monete metalice de 50 lei, fabricate din nichel, și anume: 12 milioane piese în valoare nominală de 600 milioane. Se vor retrage din circulație monetele de 100 lei argint, iar cu restul emisiunii se vor retrage din circulație, potrivit necesităților celelalte monete divizionare.

**Priviți nouile stofe de toamnă în vitrină**

Și fără obligația de cumpărare revăinvită

**A. CSONT, ARAD**

croitorie pentru domni

**La Oradea**

folosiți hotelul și băile

**Rimanoși**

apă caldă și rece

Băi de aburi, cadă și băzin. Coafor, masaj și pedicură. — Telefon 147.

Autocar în gară la toate trenurile.

**Prețuri foarte reduse**

Dacă vrei să fi elegant îmbracă-te la

**M A N E A**

calitate bună și prețuri de concurență

**A R A D,**

vis-a-vis de Prefectură

Membru la „Consum” și „Inlesnirea”

Arad, are prețuri de concurență

**Cele mai eficiente și cele mai bune uniforme școlare la firma**

**Szántó și Komlós**

Arad, (Edificiul Teatrului)

# PAGINA SPORTULUI

## Sportul Studentesc jucând slab, a trebuit să se închine Gloriei

**Gloria — Sportul Studentesc 3:0 (2:0)**

**1500 spectatori, arbitru Ciurel**

ARAD. — Întâlnirea divizionară dintre Gloria și Sportul Studentesc din București s'a soldat cu o meritată victorie a arădanilor, scorul final fiind 3—0.

### Echipele:

GLORIA: Theimer, Variași, Volentir, Lupaș, Dobra, Baici, Chereșlădean, Tudor, Fritz, Micola, Mercea.

SPORTUL STUDENTESC: Constantinescu V., Duce, Bădulescu, Constantinescu I., Drăgan, Mitan, Dumitrescu, Voicu, Angelou, Ștefănescu și Gică Popescu

### Jocul

Bucureștenii încep ostilitățile, pentru ca arădanii să preia balonul în posesia lor. În min. 5, Gloria deschide scorul.

Fritz scapă, se produce învălmășeală în fața porții, balonul trece la Mercea, care centrează admirabil. Fritz care se găsea pe linia de cinci metri, marchează cu capul. 1—0 pentru Gloria. După trei minute, Chereșlădean, centrează frumos, același Fritz dela 6 m., urecă scorul la 2—0.

Gloria, merge admirabil, cei cinci atacanți străduindu-se să dea maximum de randament. Tudor, a făcut excepție, căci a prins o zi rea.

În min. 26, o acțiune din cele mai frumoase este rotată cu puțin de Fritz.

Studentii se apără cu îndârjire, reușind pe alocurea lucruri frumoase.

Gloria stăbește din alura îndrăcită dictată în primele 15 minute.

În repriza II-a, jocul devine plictisitor. Cu excepția goalului marcat de Micola, nici o fază meritoasă n'am putut înregistra.

În min. 21 Chereșlădean, extrema dreaptă a Gloriei, trece fulgerător de apărarea studenților, centrând în Micola. Interul stâng, mai face un pas și dela 16 m. stabilește rezultatul final.

A fost cel mai frumos goal al matchului.

În min. 31 Gică bate o pedeapsă dela 20 m., Theimer însă este la datorie, plonjând admirabil, în corner, care rămâne fără rezultat.

Jocul se termină în superiorita-

tea arădanilor, a căror atac n'a putut să mai înscrie din cauza apărării bucureștenilor.

### S'au remarcat:

Dela Gloria: Volentir, Variași, Micola, Mercea, Baici cel mai bun și Chereșlădean. Ceilalți în notă.

Dela Sportul Studentesc: Duce, portarul, Constantinescu și Voicu.

### ARBITRAJUL

D. Ciurel din Cluj, cu excepția unor greșeli copilărești, fără urmări, a condus bine.

Ținem să înfierăm, cu toată scârba, nerușinata atitudine a câtorva indivizi, cari, aciuiați în fundul tribunei,

## Patru partide interesante s'au jucat ieri în cadrul campionatului categoriei onoare Arad

**Juventus, Titanus, SGA și CAA învingătoare**

ARAD. — În cadrul categoriei onoare s'au disputat patru partide interesante. Rezultatele sunt cele așteptate, cu excepția că unele sunt mult ridicate, neprezentând valoarea reală dintre combatanți. Dăm mai jos rezultatele.

**Juventus—Sparta 4—1 (1—1)**

Echipele: Juventus: Valet, Beke, Beleg, Takács, Farcas, Jilovan, Cotoș, Witib, Iakab III, Șinco, Igaz.

Sparta: Sandor, Dudas, Buchaer, Korom, Mari, Detari, Hetz, Turi, Horvath, Marton, Dondea.

Juventus a meritat victoria, jucând cu mare elan. Învingii prezentând o echipă slabă n'au putut face mai mult.

S'au remarcat: apărarea, Farcas, Iakab și Witib dela Juventus; Dudas, Horvath și Marton dela învingii.

A arbitrat Karlich.

**CAA—Unirea 5—3 (4—3)**

Unirea a pierdut din cauza ineficienței liniei de atac. Au fost, cu toate acestea adversari egali atleților, cari n'au prins o zi bună.

Au marcat: Eberlein 2, Columbeici, Lingurar și Kosniza, pentru CAA. Szabó 2 și Mandacs pentru învingii.

**SGA—Transilvania 4—1 (2-0)**

Vechii rivali, au înregistrat un rezultat neașteptat. Transilvania a cedat la scor în fața SGA-ei. Gimnasticii au meritat cu prisosință victoria, depunând mari eforturi spre a învinge.

Au înscris: Hillier 3 și German pentru SGA și Hesz II pentru Transilvania.

**Titanus—Hacoah 3—0 (1—0)**

Hacoah a succumbat în fața însoțitei grupări svăbești din Aradul Nou. Titanus a imprimat jocului o alură îndrăcită ținând în permanență în frâu adversarul. Au marcat: Schutz și Szilbert 2.

## Olimpia a învins Fratelia cu 1:0

**Match divizionar C, 500 spectatori, arbitru Doștinar**

ARAD. Arena Olimpia a găzduit ieri înainte de amiază partida divizionară C dintre Fratelha din Timișoara și Olimpia. Arădanii au câștigat cu 1—0, după un joc destul de spectaculos. Ambii combatanți au înjghebat acțiuni frumoase, însă din cauza vântului care a bătut cu furie, tentativele n'au reușit. Cele mai multe inițiative le-au avut arădanii, cari s'au comportat bine. Olimpiei îi mai lipsește un atacant, și apoi va putea să spere rezultate onorabile în cadrul campionatului. Conducerea ne arată, că punctul nevralgic din atac este deja înlăturat, însă carnetul jucătorului Ökrös n'a sosit încă.

### ECHIPELE ȘI JOCUL

Echipele: Olimpia: Grand, Botău, Egedi, Budai, Mihoc, Berariu, Igrisan, Bugariu, Bermoser, Durgheu, Simciac. Fratelia: Lazarooff, Popet, Seidl, Ritz, Meiszner, Wenturimi II, Milancovici, Palfi, Durbach, Wenturimi I, Szabó.

Olimpia, deslănțuie numeroase atacuri, ajutate fiind de vânt. Timișorenii, se apără cu îndârjire, reușind să evadeze de câteva ori în terenul Olimpiei, însă apărarea funcționează cu succes.

În min. 15 Bermoser, cel mai bun jucător dela Olim-

pia, din acțiune personală marchează unicul goal.

După acest goal, arădanii continuă să preseze adversarul. De nenumărate ori, atacul scapă cu puțin tot atâtea poziții favorabile de marcat.

În repriza II-a, timișorenii sunt favorizați de același vânt, însă nu știu să profite de avantajele lui, căci olimpiștii se apără cu îndârjire.

În min. 16, arbitrul acordă 11 m. în favoarea Olimpiei. Budai, spre surprinderea spectatorilor ratează. Adversarii încurajați de acest „succes”, domină timp de 15 minute.

Apărarea Olimpiei, în mare formă, distruge totul.

În min. 38, fundașul Frateliei comite greșeală în careu. Arbitrul acordă 11 m. pe care Grand — portarul, îl trage defectuos.

Rezultatul rămâne același, jocul luând sfârșit în partea de teren a timișorenilor.

S'au remarcat: Bermoser, cel mai bun de pe teren. Grand, Egedi, Mihoc, Igrisan și Durgheu, dela Olimpia. Lazarooff, Seidl, Wenturimi II și Palfi dela Fratelia.

Arbitrajul d-lui Voștinar, impecabil. A dat dovadă de merită să conducă matchul în categoriile superioare ale fotbalului românesc.

## În atențiunea Ministerelor de Interne și Apărare Națională

Sâmbătă s'a disputat la Budapesta, un match de fotbal între echipa campioană a României și echipa budapestană Ungaria. N'am avea nimic de zis despre această apropiere ungaro-română, pe tărâmul sportiv. Altfceva voim să semnalam autorităților noastre însărcinate cu ordinea în stat și mai ales Marelui Stat Major.

Anume, cu ocazia acestui match, s'au organizat călătorii cu preț redus la Budapesta, menite să ducă publicul sportiv român să-și încurajeze jucătorii. Acesta e pretextul. În realitate, din cei aproape 1000 de călători pasionați de sport, 90 la sută au fost minoritari cari n'au nici o legătură sufletească nici cu Venus și nici cu România. Avantajele acordate de statul român le-au folosit pentru a-și face mendecele la Budapesta, colportând diverse informațiuni de cari ungurii au nevoie, sau aducând material revizionist în România. Nu mai socotim pierderile ce le suferă comerțul nostru cu organizarea acestor „fileros”-uri, prin faptul că cei plecați să se vânture în pusta panonică lasă acolo importante sume de bani, cheltuite în chefuri sau cumpărături.

Pentru securitatea noastră

### ALTE REZULTATE

Universit.—Juventus 6—0. Un. Tric.—Olimpia 4—0. Amcia—Jint 2—1. CAME—SGS 9—1. Banatul—USA 3—0.

Ferenaváros—Lazio 4—0. Finala Cupei Europei Cu traie. Au marcat Sarosi Toldi și Piola 2.

Ultima senzație  
**Bateria**  
**GIE**  
**Galvanis. A**  
Timișoara

## URANIA

Tel.: 12-32.

PREȚURI MODERATE!  
Program dublu senzațional!  
Două filme de premiere!

I. „Corabia blestemată”  
Cruzimea căpitanului. Revolta sângeroasă a marinărilor. În lanțuri. Izbândă și dragoste.

NOAH BEERY și RICHARD CROMWELL.

II.

„Audiscop”  
film în relief în 3 dimensiuni.

Miercuri deschiderea sezonului de premiere cu filmul „Ogorul”

## A sosit un asortiment bogat

de specialități de toamnă, himalaya, demipaltoane și costume din angoră la

**Magazin Universal S. A.**

Secție specială de perdele și covore

### CAMPIONATUL JUNIORILOR

Gloria—Amcia 4—1.  
Unirea—SGA 7—1.  
Astra—Tricolor 23—0.  
Olimpia—Transilvania 7-1.  
CAA—Hacoah 5—0.

Murături de castraveți numai cu oțet de vin încercat

### „VINOTET”

produsul Cooperativel podgorienilor din Arad.  
Str. Cloșca 1. Telefon 10 64

### Ocheiari efini și buni

**K U N**

Se dezvoltă plăci și filme fotografice

Arad, B. Reg. Maria 18  
Telefon 18-65

### DIVIZIA A

Victoria—DUIG 2—0.  
AGFR—Crisana 5—0.  
Chinezul—Phoenix 2—2.  
Vulturii—Ripesia 3—2.  
Rapid—CAO 2—1.